

Stràa Punvécc

Tücc, da giùin o vécc,
déum andà in stràa Punvécc;
l'è propi un bel muri:
parché tücc finiran lì.

Bisogna, par capì,
pinsagh una vòlta al dì,
pinsagh cun cunvinsión
par divintà püsé bon.

Ma quasi tücc al fan
dumà una vòlta a l'an.
Pinsèm ai nostar mort
ch'in là in d'un post senza port,

ca "dorman" senza lécc,
e gan pü né fam né frécc.
Vèghi pü in dal có
l'è tamé fai muri 'mmó.

Sinti, ma 'l füss inchö,
al siu Cècch e la sia Lö:
<< ... e santa Chilara
pristém la vostra scara

par andà in Paradis
a truà san Diunis ...>>
Quanta féd ca ghévan
l'è par quel ca "vivévan".

Ma adèss ch'in andai sù
lur da créd gan bisògn pü.
Rigurdèmas, senza cur,
da pinsagh un pó 'a lur

no par quel ca évan
ma par tüt quel ca dévan.
Quél c'han dì, quel c'han dai,
l'è par nüm che lur l'han fai.

Nino Dameno

Strada Pontevecchio ¹

Tutti, giovani o vecchi,
dobbiamo andare in Strada Pontevecchio;
è proprio un bel morire:
perché tutti finiranno lì.

Bisogna, per capire,
pensare a loro una volta al giorno,
pensarvi con convinzione,
per diventare più buoni.

Ma quasi tutti lo fanno
soltanto una volta all'anno.
Pensiamo ai nostri morti
che sono là in un posto senza ritorno,

che "dormono" ² senza letto,
e non soffrono più né fame né freddo.
Non averli più nella mente
è come farli morire un'altra volta.

Sento, come se fosse oggi,
zio Francesco e zia Carolina:
<< ... e santa Chiara
prestatemi la vostra scala

per andare in Paradiso
a trovare san Dionigi ... >>
Quanta fede avevano ³
era per quello che "vivevano" ⁴

Ma ora che sono andati lassù
non hanno più la necessità di credere. ⁵
Ricordiamoci, con calma,
di pensare un poco a loro

non per quello che erano
ma per tutto quello che davano. ⁶
Ciò che hanno detto, quello che hanno dato,
è per noi che l'hanno fatto.

¹ La strada che porta alla frazione di Pontevecchio e che, tempo fa, costeggiava il Cimitero di Magenta

² Il sonno eterno

³ Tutti i nostri morti

⁴ La Fede come mezzo e fine

⁵ Perché il loro scopo è stato raggiunto

⁶ A noi e non solo